

Specjalizacja tłumaczeniowa 1BA (2020-2021) / Translation specialization 1BA (2020-2021)

Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link	
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.				
S1	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego I -	English as a foreign language I -					15-PNJA-1BA-12	
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	1	zal. z oceną / course grade		
		2. Ćwiczenia komunikacyjne;	2. Communicative practice;		30	1	zal. z oceną / course grade		
		3. Gramatyka;	3. Grammar;		30	2	zal. z oceną / course grade		
		4. Wymowa;	4. Pronunciation;		60	2	zal. z oceną / course grade		
		5. Pisanie	5. Writing		30	2	zal. z oceną / course grade		
		Fonetyka i fonologia języka angielskiego	English phonetics and phonology		30	3	zal. z oceną / course grade		15-FIF-NA-12
		Językoznawstwo ogólne	General linguistics	30		3	egz. / exam		15-JO-11
		Historia Wysp Brytyjskich	History of the British Isles	30		4	egz. / exam		15-HWB-11
	Historia literatury brytyjskiej przed 1900	History of British literature before 1900		30	4	zal. z oceną / course grade	15-HLBP1-NA-12		
	Uzupełniające / Supplementary	Wstęp do literaturoznawstwa	Introduction to literary studies	30		2	zal. z oceną / course grade	15-WL-11	
		Język łaciński	Latin		30	2	zal. z oceną / course grade	15-JLAC-12	
		Technologia informacyjna	Information technology		15	1	zal. z oceną / course grade	15-TI-12	
		Edukacja informacyjna i źródłowa	Library induction course			0	zal. / credit	15-EIIZ-11	
BHP		Fundamentals of OSH			0	zal. / credit	00-BHP		
Ochrona praw autorskich i zasady cytowania źródeł		Copyright protection and citing sources			0	zal. / credit	15-OPAZCZ-11		
Specjalizacyjne / Specialist	Słownictwo specjalistyczne 1 (polityka, media)	Specialized vocabulary 1 (politics, media)		30	3	egz. / exam	15-SSPIM-TLU-11		
	Słownictwo specjalistyczne 2 (sztuka, turystyka, krajoznawstwo)	Specialized vocabulary 2 (arts, tourism)		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SSSTK-TLU-11		
		Razem / Total:	90	345	32				
		Godz. I sem. / S1 total hrs:	435						

Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.			
	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego I -	English as a foreign language I -				egz. / exam	15-PNJA-1BA-22
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	2		
		2. Ćwiczenia komunikacyjne;	2. Communicative practice;		30	2		
		3. Gramatyka;	3. Grammar;		30	2		
		4. Wymowa;	4. Pronunciation;		60	2		
		5. Pisanie	5. Writing		30	2		

S2		Fonetyka i fonologia języka angielskiego	English phonetics and phonology		30	3	egz. / exam	15-FIF-NA-22
		Historia USA	History of the USA	30		3	egz. / exam	15-HUSA-11
		Historia literatury brytyjskiej przed 1900	History of British literature before 1900		30	4	egz. / exam	15-HLBP1-NA-22
	Uzupełniające / Supplementary	Język łaciński	Latin		30	2	zal. z oceną / course grade	15-JLAC-22
		Technologia informacyjna	Information technology		15	1	zal. z oceną / course grade	15-TI-22
	Do wyboru / Elective	<i>Lektorat języka obcego</i>	<i>Foreign language</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	kod nadaje SJ UAM
	Specjalizacyjne / Specialist	<i>Pierwsze kroki w pracy tłumacza</i>	<i>Translation as a profession - introduction</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-PKWPT-TLU-11
		<i>Słownictwo specjalistyczne 3 (nauka i technika)</i>	<i>Specialized vocabulary 3 (science and technology)</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SSNIT-TLU-11
		<i>Słownictwo specjalistyczne 4 (prawo i ekonomia)</i>	<i>Specialized vocabulary 4 (law and business)</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SSPIE-TLU-11
			Razem / Total:		30	405	31	
		Godz. II sem. / S2 total hrs:		435				
		Godz. I + II sem / S1+S2 total hrs:		870				
		Active participation in experimental research conducted in laboratories at the Faculty of English: 1h (60 minutes)/per year (total for BA program: 3h; total for MA program: 2h), required for the successful completion of each year of studies.						
		W celu zaliczenia roku, wymagany jest aktywny udział w badaniach eksperymentalnych prowadzonych w laboratoriach WA: 1h (60 minut)/na rok (studia licencjackie: łącznie 3h; studia magisterskie: łącznie 2h).						

Specjalizacja tłumaczeniowa 2BA (2021-2022) / Translation specialization 2BA (2021-2022)								
Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.			
S3	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego II -	English as a foreign language II -					
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	1	zal. z oceną / course grade	15-PNJA-2BA-12
		2. Gramatyka;	2. Grammar;		30	2	zal. z oceną / course grade	
		3. Wymowa;	3. Pronunciation;		30	2	zal. z oceną / course grade	
		4. Pisanie	4. Writing		30	2	zal. z oceną / course grade	
		Wiedza o akwizycji i nauce języków	Language acquisition and learning	30		3	egz. / exam	15-WOAINJ-11
		Składnia i morfologia języka angielskiego	Syntax and morphology of English		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SIMJAN-NA-12
		Historia literatury brytyjskiej po 1900	History of British literature after 1900		30	3	egz. / exam	15-HLBP2-NA-11
		Historia literatury USA	History of American literature		30	2	zal. z oceną / course grade	15-HLUSA-NA-12
	Studia kulturowe angielskiego obszaru językowego	Cultural studies of English-speaking countries		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SKAOJ-12	
	Specjalizacyjne / Specialist	<i>Językoznawcze aspekty tłumaczenia</i>	<i>Linguistic aspects of translation</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-JAT-TLU-11
		<i>Słownictwo specjalistyczne 5 (medycyna i zdrowie)</i>	<i>Specialized vocabulary 5 (health and medicine)</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-SSMIZ-TLU-11
		<i>Warsztaty tłumaczeniowe (teksty prasowe i turystyczne)</i>	<i>Translation workshop (journalistic and tourist texts)</i>		30	3	egz. / exam	15-WTTPIT-TLU-11
	Do wyboru / Elective	<i>Lektorat języka obcego</i>	<i>Foreign language (continued)</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	kod nadaje SJ UAM
<i>Wychowanie fizyczne</i>		<i>Physical education</i>		30	0	zal. z oceną / course grade	kod nadaje SWF UAM	
			Razem / Total:	30	390	28		
			Godz. III sem. / S3 total hrs:	420				
Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.			
S4	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego II -	English as a foreign language II -					
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	2	egz. / exam	15-PNJA-2BA-22
		2. Gramatyka;	2. Grammar;		30	1		
		3. Wymowa;	3. Pronunciation;		30	1		
		4. Pisanie	4. Writing		30	2		
		Składnia i morfologia języka angielskiego	Syntax and morphology of English		30	3	egz. / exam	15-SIMJAN-NA-22
	Studia kulturowe angielskiego obszaru językowego	Cultural studies of English-speaking countries		30	2	egz. / exam	15-SKAOJ-22	
	Historia literatury USA	History of American literature		30	3	egz. / exam	15-HLUSA-NA-22	
Specjalizacyjne / Specialist	<i>Kulturowe aspekty tłumaczenia</i>	<i>Cultural aspects of translation</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	15-KAT-TLU-11	
	<i>Warsztaty tłumaczeniowe (teksty popularnonaukowe)</i>	<i>Translation workshop (popular science texts)</i>		30	3	zal. z oceną / course grade	15-WTTP-TLU-11	

	<i>Wstęp do tłumaczeń ustnych</i>	<i>Introduction to interpreting (liaison)</i>		30	3	zal. z oceną / course grade	15-WDTU-TLU-11
Do wyboru / Elective	<i>Lektorat języka obcego</i>	<i>Foreign language (continued)</i>		30	2	zal. z oceną / course grade	kod nadaje SJ UAM
	<i>Proseminarium 2BA (1) (jedno z listy)</i>	<i>Proseminar 2BA (1) (one from the list)</i>		30	4	zal. z oceną / course grade	15-PROSEM2xx-2BA-11
	<i>Wychowanie fizyczne</i>	<i>Physical education</i>		30	0	zal. z oceną / course grade	kod nadaje SWF
	Razem / Total:		0	390	28		
	Godz. IV sem. / S4 total hrs:		390				
	Godz. III + IV sem / S3+S4 total hrs:		810				
Active participation in experimental research conducted in laboratories at the Faculty of English: 1h (60 minutes)/per year (total for BA program: 3h; total for MA program: 2h), required for the successful completion of each year of studies.							
W celu zaliczenia roku, wymagany jest aktywny udział w badaniach eksperymentalnych prowadzonych w laboratoriach WA: 1h (60 minut)/na rok (studia licencjackie: łącznie 3h; studia magisterskie: łącznie 2h).							

Specjalizacja tłumaczeniowa 3BA (2022-2023) / Translation specialization 3BA (2022-2023)								
Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.			
S5	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego III -	English as a foreign language III -					
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	2	zal. z oceną / course grade	15-PNJA-3BA-12
		2. Pisanie	2. Writing		30	2	zal. z oceną / course grade	
		Historia języka angielskiego: Pomiedzy formą a funkcją	History of the English language: Between form and function		30	2	zal. z oceną / course grade	15-HJA-PFF-NA-12
	Specjalizacyjne / Specialist	Gramatyka kontrastywna angielsko-polska	English-Polish contrastive grammar		30	3	egz. / exam	15-GKAP-11
		Warsztaty tłumaczeniowe (teksty biznesowe)	Translation workshop (business texts)		30	3	egz. / exam	15-WTTB-TLU-11
		Warsztaty tłumaczenia ustnego 1 (tłumaczenie liaison)	Interpreting workshop 1 (liaison)		30	2	zal. z oceną / course grade	15-WTU1TL-TLU-11
	Uzupełniające / Supplementary	Praktyki zawodowe	Internships		60	2	zal. z oceną / course grade	15-PRAKT-120H-11
	Do wyboru / Elective	Lektorat języka obcego (kontynuacja wybranego lektoratu)	Foreign language (continued)		30	4	egz. / exam	kod nadaje SJ UAM
		Seminarium dyplomowe (jedno z listy)	BA seminar (one from the list)		15	4	zal. z oceną / course grade	15-SEMLIC-12
		Proseminarium uzupełniające (jedno z listy)	Supplementary proseminar (one from the list)		15	2	zal. z oceną / course grade	15-PRO-UZU-12
		Proseminarium 3BA (1) (jedno z listy)	Proseminar 3BA (1) (one from the list)		30	4	zal. z oceną / course grade	15-PROSEM1xx-3BA-11
				Razem / Total:	0	330	30	
			Godz. V sem. / S5 total hrs:	330				
Semestr / Semester	Rodzaj przedmiotu / Course type	Nazwa przedmiotu	Course title	Liczba godzin / Hours		ECTS	Forma zal. / Credit form	ECTS code + course info link
				W / Lect.	K/ĆW/S / Cl.			
S6	Podstawowe / Core	Praktyczna nauka języka angielskiego III -	English as a foreign language III -					
		1. Sprawności zintegrowane;	1. Integrated skills;		30	2	egz. / exam	15-PNJA-3BA-22
		2. Pisanie;	2. Writing;		30	2		
		3. Gramatyka	3. Grammar		30	2		
	Historia języka angielskiego: Pomiedzy formą a funkcją	History of the English language: Between form and function		30	3	egz. / exam	15-HJA-PFF-NA-22	
	Specjalizacyjne / Specialist	Wstęp do tłumaczeń audiowizualnych	Introduction to audiovisual translation		30	2	zal. z oceną / course grade	15-WDTA-TLU-11
		Warsztaty tłumaczenia ustnego 2 (tłumaczenie liaison)	Interpreting workshop 2 (liaison)		30	3	zal. z oceną / course grade	15-WTU2TL-TLU-11
		Warsztaty tłumaczeniowe (teksty prawnicze)	Translation workshop (legal texts)		30	3	egz. / exam	15-WTTPR-TLU-11
Uzupełniające / Supplementary	Praktyki zawodowe	Internships		60	2	zal. z oceną / course grade	15-PRAKT-120H-11	

Do wyboru / Elective	<i>Proseminarium uzupełniająca</i>	<i>Supplementary proseminar</i>		15	2	zal. z oceną / course grade	15-PRO-UZU-22
	<i>Seminarium dyplomowe</i>	<i>B.A. Seminar</i>		15	6	egz. lic. / BA exam	15-SEMLIC-22
	<i>Proseminarium 3BA (2) (jedno z listy)</i>	<i>Proseminar 3BA (2) (one from the list)</i>		30	4	zal. z oceną / course grade	15-PROSEM2xx-3BA-11
		<i>Razem / Total:</i>	0	330	31		
		<i>Godz. VI sem. / S6 total hrs:</i>	330				
		<i>Godz. V + VI sem / S5+S6 total hrs:</i>	660				
		<i>Godz. I rok / 1BA total hrs:</i>	870				
		<i>Godz. II rok / 2BA total hrs:</i>	810				
		<i>Razem / Total:</i>	2340				
		<i>- praktyki (excl. Internships)</i>	2220				
Active participation in experimental research conducted in laboratories at the Faculty of English: 1h (60 minutes)/per year (total for BA program: 3h; total for MA program: 2h), required for the successful completion of each year of studies.							
W celu zaliczenia roku, wymagany jest aktywny udział w badaniach eksperymentalnych prowadzonych w laboratoriach WA: 1h (60 minut)/na rok (studia licencjackie: łącznie 3h; studia magisterskie: łącznie 2h).							